

The Service of Matins
The Holy Twenty Thousand Martyrs Burned in Nicomedia
Katavasias of Christmas II

Maui Orthodox Christian Mission

Metropolis of San Francisco

Greek Orthodox Archdiocese of America

Service held at Saint Theresa Church

Kihei, Maui, Hawaii

(Dated: December 28, 2013)

Maui Orthodox Christian Mission Project
for a Daily Sequential Hymnal in English

Liturgical Texts courtesy of

The Greek Orthodox Metropolis of Denver

4550 East Alameda Avenue, Denver, Colorado

Music courtesy and copyright from the following:

Fr. Seraphim Dedes

7900 Greenside Ct., Charlotte, North Carolina

and

Holy Transfiguration Monastery

278 Warren Street, Brookline, Massachusetts

Contents

Acknowledgements

Orthros (Service of Matins)

Akolouth (Fixed portion)

ROYAL BEGINNING	4
Trisagion	4
The Royal Troparia	5
Troparion of the Cross	5
Kontakion of the Cross	6
Theotokion	6
Litany	6
HEXAPSALM (Six Psalms)	7
Psalm 3	7
Psalm 37	8
Psalm 62	9
Psalm 87	10
Psalm 102	11
Psalm 142	13
LITANY OF THE PEACE (The Great Litany)	14

Sequences (Variable portion)

THEOS KYRIOS (God is Lord)	17
Mode 2.	17
Apolytikion	18
The Holy Twenty-Thousand Martyrs Burned In Nicomedia	18
December 28. Mode 2	18
The Nativity of Christ	19
December 25. Mode 4	19
Theotokion	20
Mode 4.	20
THE PSALTER	21
The Small Litany	21
Sessional Hymns	22

Kathisma I	22
Mode pl. 4. Thou, as the Life of all.	22
Kathisma II	25
Same Melody.	25
Kathisma III	28
Mode 1. The soldiers standing guard.	28
Same Melody.	29
THE LITTLE LITANY	31
PSALM 50	32
Mode 2g.	33
Kontakion of the Nativity	35
Oikos of the Nativity	35
Synaxarion	35
Katavasiai	37
Katavasias of Christmas II. Ode i. Mode 1.	37
Ode iii.	38
Ode iv.	39
Ode v.	40
Ode vi.	41
Ode vii.	42
Ode viii.	43
The Magnificat	44
Mode 1.	44
Katavasia	50
Ode ix. Mode 1.	50
Small Litany	51
Exaposteilarion	52
Mode 2. Hearken, ye women.	52
Of the feast. Same Melody.	53
LAUDS (Praises)	55
Mode 4.	55
Stichera Prosomia	56
First Hymn of Praise. Mode 4. As one valiant.	56
Second Hymn of Praise	57
Third Hymn of Praise	58
Fourth Hymn of Praise	59
Theotokion	60
Mode pl. 1.	60
THE GREAT DOXOLOGY	62

Acknowledgements

Psalms and Old Testament scriptures have been taken from the St. Athanasius Academy Septuagint™, Copyright ©2008 St. Athanasius Academy of Orthodox Theology. Used by permission. All rights reserved. Additionally, we have used the Menaion, published by Holy Transfiguration Monastery, Brookline MA, as a source reference for the Synaxarion materials and have changed the language as necessary. New Testament passages for the Matins Gospel readings were taken from the texts of the Revised Standard Version of the Holy Bible, Second Edition, Copyright ©1971. The texts of the Priest and Deacon parts are from the Web Site of the Greek Orthodox Archdiocese of America (www.goarch.org). Published in the United States of America: May God bless our country.

Orthros (Service of Matins)

Akolouth (Fixed portion)

ROYAL BEGINNING

Priest

Blessed is our God, always, now, and ever, and to the ages of ages.

Reader

(intoned) Amen.

Priest

* Glory to You, O God, glory to You.

Heavenly King, Comforter, the Spirit of truth, present everywhere and filling all things, Treasury of good things and Giver of life: come and dwell in us, cleanse us of every impurity; and save our souls, O good One.

Reader

Amen.

Trisagion

Reader

**Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

All-holy Trinity, have mercy on us.

Lord, cleanse us of our sins. Master, pardon our iniquities. Holy One, visit and heal our infirmities for Your names sake.

* From the Sunday of Pascha through the Sunday of Pentecost, Glory to You, O God ... and Heavenly King ... is not said.

*

**From Pascha until its Apodosis instead of Holy God ..., we chant: Christ is risen from the dead ..., (thrice, once from the Holy of Holies, and twice by the choir).

**

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the heavens, hallowed be Thy name. Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread and forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, *(intoned) but deliver us from the evil one.*

Priest

For Thine is the kingdom and the power and the glory, of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

Reader

Amen.

The Royal Troparia

Troparion of the Cross

Reader

O Lord, save Your people, and bless Your inheritance; grant victory to the rulers against the adversaries of the faith, and protect Your commonwealth through Your holy Cross.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion of the Cross

Reader

You, O Christ our God, Who chose of Your own will to be lifted up on the Cross, grant Your mercies to Your new commonwealth which is called by Your name. In Your power, gladden the hearts of our faithful rulers against those who war against them, having Your alliance as their weapon of peace, an invincible standard.

Now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Theotokion

Reader

Awesome and blameless protection, do not overlook our petitions, O pure and praiseworthy Theotokos; make firm the community of the Orthodox; save those whom you have called to rule; and grant them victory from heaven, *(intoned) for you bore God, only blessed one.*

Litany

Priest

Have mercy on us, O God, according to Your great mercy; we beseech You, hear us and have mercy.

Chanter

(intoned) Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Priest

Again we pray for pious and Orthodox Christians.

Chanter

(intoned) Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Priest

Again we pray for our Archbishop (Name), and for all our brotherhood in Christ.

Chanter

(intoned) Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Priest

Truly You are a merciful God Who loves mankind, and to You we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

Chanter

(intoned) Amen. In the name of the Lord, Father, bless.

Priest

Glory to the holy, consubstantial, life-creating and undivided Trinity, always; now and ever, and to the ages of ages.

Reader

Amen.

HEXAPSALM (SIX PSALMS)

Reader

Glory to God in the highest, and peace on earth, good will to men.

Glory to God in the highest, and peace on earth, good will to men.

Glory to God in the highest, and peace on earth, good will to men.

O Lord, open my lips, and my mouth shall show forth Your praise.

O Lord, open my lips, and my mouth shall show forth Your praise.

Psalm 3

Reader

O Lord, why are those who afflict me multiplied?

Many rise up against me. Many say to my soul: there is no salvation for him in his God.

But You, O Lord, are my Helper, my Glory, and the One who lifts up my head.

I cried to the Lord with my voice, and He heard me out of His holy mountain.

I laid down and slept; I awoke, for the Lord will help me.

I will not be afraid of ten thousands of people that set themselves round about against me.

Rise, O Lord; save me, my God; for You have struck down all who without cause are my enemies; You have broken the teeth of sinners.

Salvation is of the Lord, and Your blessing is on Your people.

(And Again) I laid down and slept; I awoke, for the Lord will help me.

Psalm 37

Reader

O Lord, do not rebuke me in Your anger, nor chasten me in Your wrath!

For Your arrows are fastened in me, and You have laid Your hand heavily upon me

There is no healing in my flesh in the face of Your wrath; and there is no peace in my bones in the face of my sins.

For my iniquities have risen higher than my head; they have pressed heavily on me as a heavy burden.

My wounds have become foul and festering in the face of my foolishness.

I have been wretched and utterly bowed down until the end; I went all the day long with downcast face.

For my loins are filled with inflammation, and there is no healing in my flesh.

I am afflicted and exceedingly humbled, I have groaned from the turmoil of my heart.

O Lord, all my desire is before You, and my groaning is not hidden from You.

My heart is troubled, my strength has failed me; and the light of my eyes, even this is not with me.

My friends and my neighbors drew near over against me and stood, and my nearest of kin stood afar off.

And those who sought after my soul used violence; and those who sought evils for me spoke vain things, and they meditated deception all the day long.

But as for me, like a deaf man I did not hear them, and I was as a speechless man who does not open his mouth.

And I became as a man that does not hear, and that has no reproofs in his mouth.

For I have hoped in You, O Lord; You will hear me, Lord my God.

For I said: Let my enemies never rejoice over me; indeed, when my feet were shaken, those men spoke boastful words against me.

For I am ready for scourges, and my sorrow is continually before me.

For I will declare my iniquity, and I will anguish concerning my sin.

But my enemies live and are made stronger than I, and those who hated me unjustly are multiplied.

Those who render me evil for good slandered me, because I pursued goodness.

Do not forsake me, O Lord my God, do not depart from me.

Be attentive to my help, O Lord of my salvation.

(And Again) Do not forsake me, O Lord my God, do not depart from me.

Be attentive to my help, O Lord of my salvation.

Psalm 62

Reader

O God, my God, to You I rise early at dawn.

My soul has thirsted for You; how often has my flesh longed after You in a land barren and untrodden and unwatered.

So I have appeared before You in the sanctuary to see Your power and Your glory.

For Your mercy is better than lives; my lips shall praise You.

So shall I bless You in my life, and I will lift up my hands in Your name.

Let my soul be filled as with marrow and fatness, and my mouth shall praise You with lips of rejoicing.

If I remembered You on my bed, I meditated on You at the dawn.

For You have become my Helper; I will rejoice in the shelter of Your wings.

My soul has cleaved after You, Your right hand has been quick to help me.

But as for those who in vain have sought after my soul, they shall go into the lowest parts of the earth, they shall be surrendered to the edge of the sword, they shall be portions for foxes.

But the king shall be glad in God; everyone shall be praised that swears by Him; for the mouth of those who speak unjust things is stopped.

(And Again) At the dawn I meditated on You; For You have become my Helper; in the shelter of Your wings I will rejoice.

My soul has cleaved after You, Your right hand has been quick to help me.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia. Glory to You, O God.

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy.

Psalm 87

Reader

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

O Lord, God of my salvation, I have cried by day and by night before You.

Let my prayer come before You, bow down Your ear to my supplication.

For my soul is filled with evils, and my life has drawn near to Hades.

I am counted with those who go down into the pit; I have become as a man without help, free among the dead.

I am like the bodies of the slain that sleep in the grave, Whom You remember no more, and who are cut off from Your hand.

They laid me in the lowest pit, in darkness and the shadow of death.

Your anger lies heavily on me, and You have afflicted me with all Your waves.

You have removed my friends far from me; they have made me an abomination to themselves.

I have been delivered up, and have not come forth; my eyes have grown weak from poverty.

I have cried to You, O Lord, the whole day long; I have stretched out my hands to You.

No, will You work wonders for the dead? Or shall physicians raise them up that they may give thanks to You?

No, shall any in the grave tell of Your mercy, and of Your truth in that destruction?

No, shall Your wonders be known in that darkness, and Your righteousness in that land that is forgotten?

But as for me, I have cried to You, O Lord; and in the morning my prayer shall come before You.

O Lord, why do You therefore cast off my soul and turn Your face away from me?

I am as a poor man, and in troubles from my youth; indeed, having been exalted, I was humbled and brought to distress.

Your fierce wrath has gone over me, and Your terrors have sorely troubled me.

They came around me all day long like water, they engulfed me altogether.

Because of my misery You have removed friend and neighbor and my acquaintances far from me.

(And Again) O Lord God of my salvation, I have cried by day and by night before You.

Let my prayer come before You, bow down Your ear to my supplication!

Psalm 102

Reader

Bless the Lord, O my soul; and all that is within me, bless His holy name.

Bless the Lord, O my soul, and do not forget all that He has done for you.

Who is gracious to all your iniquities, Who heals all your infirmities.

Who redeems your life from corruption, Who crowns you with mercy and compassion.

Who fulfills your desire with good things; your youth shall be renewed as the eagles.

The Lord does deeds of mercy, and executes judgment for all those who are wronged.

He has made His ways known to Moses, the things that He has willed to the sons of Israel.

The Lord is compassionate and merciful, long suffering and plenteous in mercy; He will not be angered to the end, neither will He be angry to eternity.

He has not dealt with us according to our iniquities, neither has He rewarded us according to our sins.

For according to the height of heaven from the earth, so has the Lord made His mercy to prevail over those who fear Him.

As far as the east is from the west, so far has He removed our iniquities from us.

Like a father has compassion on his sons, so has the Lord had compassion on those who fear Him; for He knows of what we are made, He has remembered that we are dust.

As for man, his days are as the grass; as a flower of the field, so shall he blossom forth.

For when the wind passes over it, then it shall be gone, and its place will no longer remember it.

But the mercy of the Lord is from eternity, even to eternity, on those who fear Him.

And His righteousness is on sons of sons, on those who keep His testament and remember to do His commandments.

The Lord in heaven has prepared His throne, and His kingdom rules over all.

Bless the Lord, O all you His Angels, mighty in strength, that perform His word, to hear the voice of His words.

Bless the Lord, O all you His hosts, His ministers that do His will.

Bless the Lord, O all you His works, in every place of His dominion; bless the Lord, my soul.

(And Again) Bless the Lord, O all you His works, in every place of His dominion; bless the Lord, my soul.

Psalm 142

Reader

O Lord, hear my prayer, in Your truth give ear to my supplications; hear me in Your righteousness.

And do not enter into judgment with Your servant, for in Your sight no man living shall be justified.

For the enemy has persecuted my soul; he has humbled my life down to the earth.

He has sat me in darkness as those who have been long dead, and my spirit within me has become despondent; my heart within me is troubled.

I remembered days of old, I meditated on all Your works, I pondered on the creations of Your hands.

I stretched forth my hands to You; my soul thirsts after You like a waterless land.

Quickly hear me, O Lord; my spirit has fainted away.

Do not turn Your face from me, lest I be like those who go down into the pit.

Cause me to hear Your mercy in the morning; for I have put my hope in You.

Cause me to know, O Lord, the way in which I should walk; for I have lifted up my soul to You.

Rescue me from my enemies, O Lord; I have fled to You for refuge.

Teach me to do Your will, for You are my God.

Your good Spirit shall lead me in the land of uprightness; You shall quicken me for Your names sake, O Lord.

In Your righteousness You shall bring my soul out of affliction, and in Your mercy You shall utterly destroy my enemies.

And You shall cut off all those who afflict my soul, for I am Your servant.

(Repeat) Hear me in Your righteousness, O Lord, and do not enter into judgment with Your servant.

(And Again) Hear me in Your righteousness, O Lord, and do not enter into judgment with Your servant.

(And Again) Let Your good spirit lead me on a level path!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Alleluia, alleluia, alleluia; Glory to You, O God.

Alleluia, alleluia, alleluia; Glory to You, O God.

Reader

(*intoned*) Alleluia, alleluia, alleluia; Glory to You, O God. Lord, my Hope, glory to You.

LITANY OF THE PEACE (THE GREAT LITANY)

Deacon

In peace let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For the peace from above and for the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For the peace in the whole world, for the stability of the holy churches of God, and for the union of all, let us pray to the Lord.

Deacon

For this holy house and for those who enter with faith, reverence, and the fear of God, let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For pious and Orthodox Christians, let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For our Archbishop (Name), the honorable presbytery, the diaconate in Christ, and for all the clergy and the laity, let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For the president of our country, for all civil authorities, and for our armed forces on land, at sea, and in the air, let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For this city, for every city and land, and for the faithful who dwell in them, let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For favorable weather, an abundance of the fruits of the earth, and for peaceful times, let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For travelers by sea, land and air; the sick, the suffering, the captives and their salvation,

let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

For our deliverance from all tribulation, wrath, danger, and necessity, let us pray to the Lord.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

Help us, save us, have mercy on us, and protect us, O God, by Your grace.

Chanter

(*sung*) Lord, have mercy.

Deacon

Commemorating our all-holy, pure, most-blessed, and glorious * Lady, the Theotokos and ever-Virgin Mary, with all the saints, let us commit ourselves and one another and all our life to Christ our God.

Chanter

(*sung*) To You, O Lord.

Priest

For to You belong all glory, honor, and worship: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages.

Chanter

(*sung*) Amen.

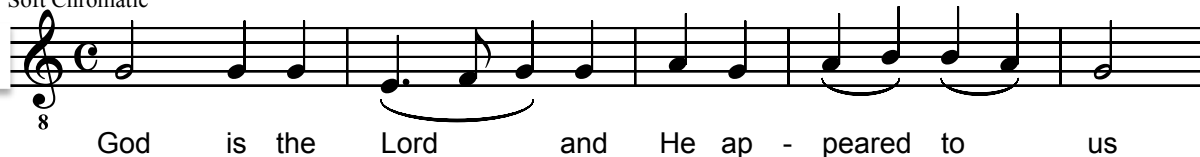
Sequences (Variable portion)

THEOS KYRIOS (GOD IS LORD)

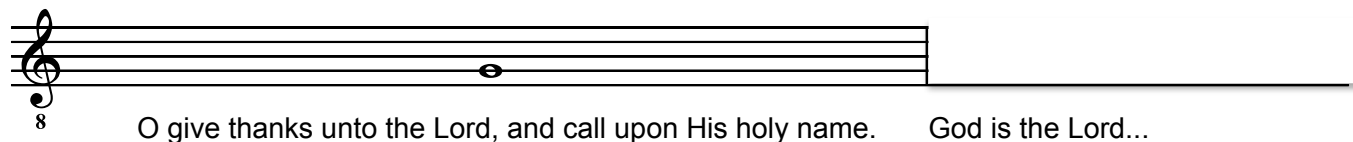
Mode 2.

God is the Lord.

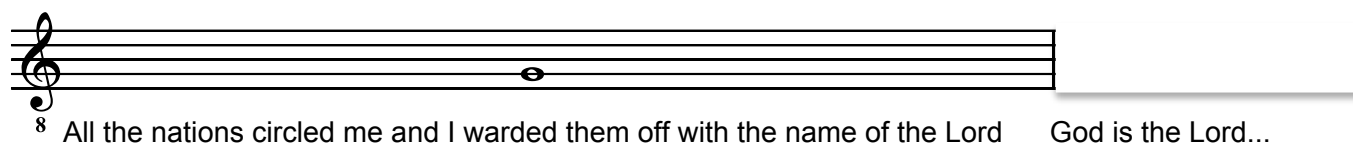
G
Soft Chromatic



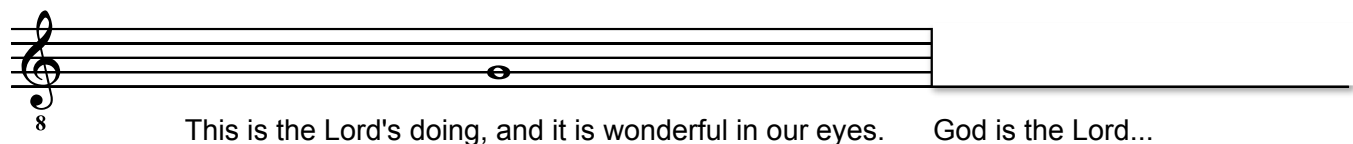
Verse 1



Verse 2



Verse 3



Apolytikion

*The Holy Twenty-Thousand Martyrs Burned In Nicomedia**December 28. Mode 2***Allegro** ♩=150

Ἀθλοφόροι Κυρίου

Bless - ed is the earth that drank your blood, O prize -

win - ners of the Lord, and ho - ly are the tab - er - na - cles

that re - ceived your spir - - - its; for in the sta - di -

um ye tri - umphed o - ver the en - e - my, and ye pro -

claimed_ Christ with bold - - - ness. Be - seech Him, we

pray, since He is good, to save our souls.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

The Nativity of Christ

December 25. Mode 4

Allegro ♩=150

Ἡ γέννησίς σου

Thy Na - tiv - i - ty, O Christ_ our God, hath shined_ the light of

knowl-edge up - on_ the world; for there - by they that wor -

shipped the stars were in - struct - ed by a star to wor - ship

Thee, the Sun of Right - eous-ness, and to know Thee, the Day-spring

from_ on high. O Lord,_ glo - ry be_ to Thee.

Final Cadence:

O Lord, glo - ry be to Thee.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Theotokion

Mode 4.

Theotokion

O The-o - to-kos thru you be-came man-i - fest to us on earth the

mys-ter - y which was hid from e - ter - ni - ty and which the An-gels them-

, selves knew not that God u - nit-ing na-tures with - out con - fu-sion be - comes a

man and ac - cepts cru - ci - fix-ion for our sal - va-tion vol-un - tar - i - ly By

vir-tue of this res-ur - rect - ing man whom He had first cre - at - ed He

saved our souls from death

THE PSALTER

The Small Litany

PRIEST

In peace let us again pray to the Lord.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST

Help us, save us, have mercy upon us and protect us, O God, by your grace.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST

Remembering our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commit ourselves and one another and our whole life to Christ our God.

CHOIR

To You, O Lord.

PRIEST

For yours is the dominion, the kingdom, the power, and the glory of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIR

Amen.

Sessional Hymns

Kathisma I

Mode pl. 4. Thou, as the Life of all.

Ye faithful, what a strange myst'ry here is before us! * As He alone doth know, God is born of a woman; * all the arrays of Angels, * being astonished at His descent to us, * cry aloud singing praises * that Christ the Lord hath been born in Bethlehem, * He that in truth hath been well pleased, as God, to save the race of mankind.

Ye faith - ful, what a strange myst'-ry here - - is be - fore - - - us!

As He a - lone doth know, God is born - - of a wom - - - an;

all - the ar - rays of An - gels, be - ing as - ton - ished at His - -

de - scent - to - us, cry a - loud sing - ing prai - ses that Christ the

Lord hath been born - - in - Beth - le - hem, He that in truth hath

been well pleased, as God, to save the race - - of - man - - - kind.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Ye faithful, what a strange myst'ry here is before us! * As He alone doth know, God is born of a woman; * all the arrays of Angels, * being astonished at His descent to us, * cry aloud singing praises * that Christ the Lord hath been born in Bethlehem, * He that in truth hath been well pleased, as God, to save the race of mankind.

Ye faith - ful, what a strange myst-ry here - - is be - fore - - - us!

As He a - lone doth know, God is born - - of a wom - - - an;

all - the ar - rays of An - gels, be - ing as - ton - ished at His - -

de - scent - to - us, cry a - loud sing - ing prai - ses that Christ the

Lord hath been born - - in - Beth - le - hem, He that in truth hath

been well pleased, as God, to save the race - - of - man - - - kind.

Final Ending:

of - man - - - kind. - - - -

Kathisma II

Same Melody.

As shepherds played a song on their flutes and their reed-pipes, * a great angelic host called aloud to them, saying: * Sing ye now a divine song, * O ye that shepherd the nurslings of the flock; * cry aloud singing praises, * that Christ the Lord hath been born in Bethlehem, * He that in truth hath been well pleased, as God, to save the race of mankind.

As shep-herds played a song on their flutes - - and their reed - - - pipes,

a great an - gel - ic host called a - loud - - to them, say - - - ing:

Sing - ye now a di - vine - song, O ye that shep-herd the nurs - -

lings - of - the - flock; cry a - loud sing - ing prai - ses, that Christ the

Lord hath been born - - in - Beth - le - hem, He that in truth hath

been well pleased, as God, to save the race - - of - man - - - kind.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

As shepherds played a song on their flutes and their reed-pipes, * a great angelic host called aloud to them, saying: * Sing ye now a divine song, * O ye that shepherd the nurslings of the flock; * cry aloud singing praises, * that Christ the Lord hath been born in Bethlehem, * He that in truth hath been well pleased, as God, to save the race of mankind.



C As shep-herds played a song on their flutes - - and their reed - - - pipes,

C a great an - gel - ic host called a - loud - - to them, say - - - ing:

D Sing - ye now a di - vine - song, O ye that shep-herd the nurs - -

F *G* *F* *G* lings - of - the - flock; cry a - loud sing - ing prai - ses, that Christ the

D *F* *C* Lord hath been born - - in - Beth - le - hem, He that in truth hath

D *F* been well pleased, as God, to save the race - - of - man - - - kind.

Final Ending:

Kathisma III

Mode 1. The soldiers standing guard.

A twenty-thousand numbered battalion of Martyrs, * most ven'erable to us, riseth up full of brightness, * enlight'ning by faith the hearts and the minds of all godly folk. * Kindled with divine and ardent love to the Master, * this courageous host received a sanctified ending * when eagerly burned with fire.

Chanted from 'A'

D

A twen - ty thou - sand num - bered bat - tal - ion - of Mar -

tyrs, most ven' - ra - ble - to us, ri - seth up - full - of

A

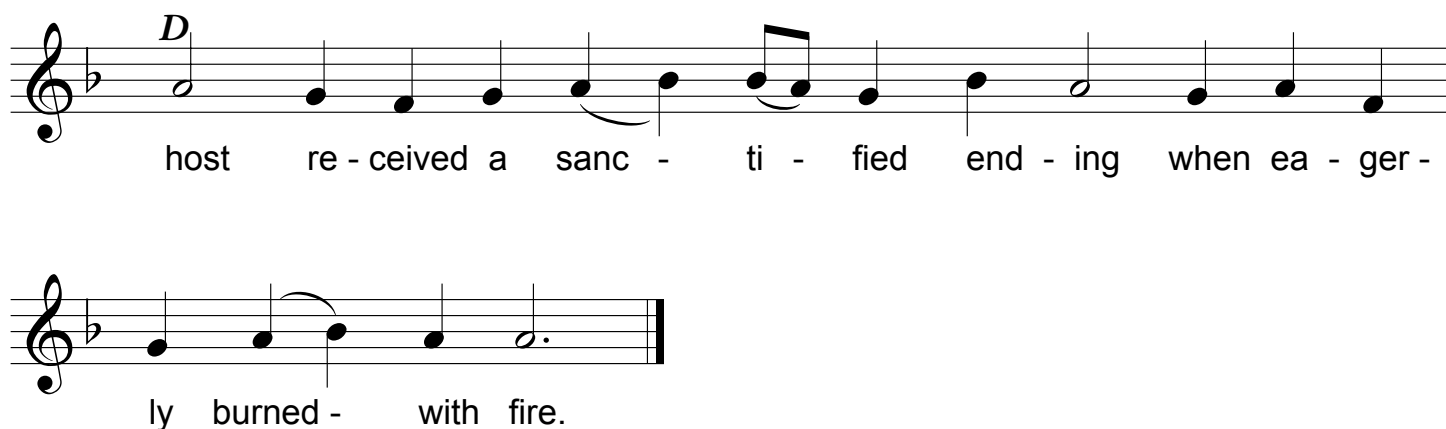
bright - ness, en - light - 'ning by faith - - the hearts - and the minds

D

of all god - - ly folk. Kin - dled with - di - vine and

A

ar - dent love - to - the Mas - ter, this cou - ra - - geous



Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Same Melody.

Become a babe for us, O long-suffering Savior, * Thou willingly was set down 'midst beasts in a manger; * and shepherds with Angels sang out Thy praises and cried aloud: * Praise and glory be to Him brought forth on the earth now, * Who hath made the essence of the earthborn exalted; * let Christ our God be extolled.

Chanted from 'A'

D

Be - come a babe - for us, O long - suf - fer - ing Sav -

ior, Thou will - ing - ly - was set down 'midst beasts - in - a

A

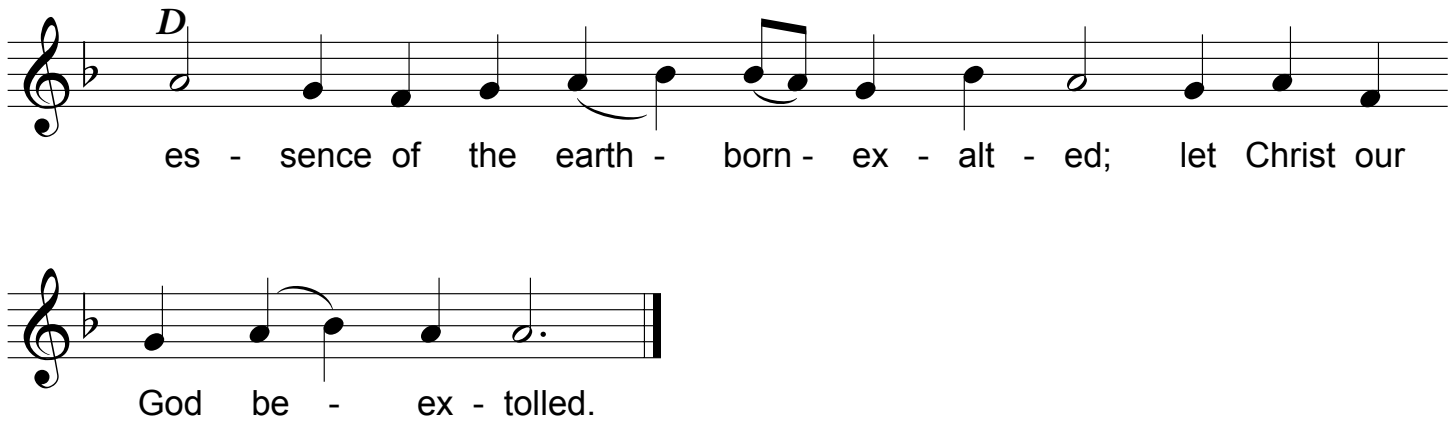
man - ger; and shep - herds with An - - gels sang - out Thy prai -

D

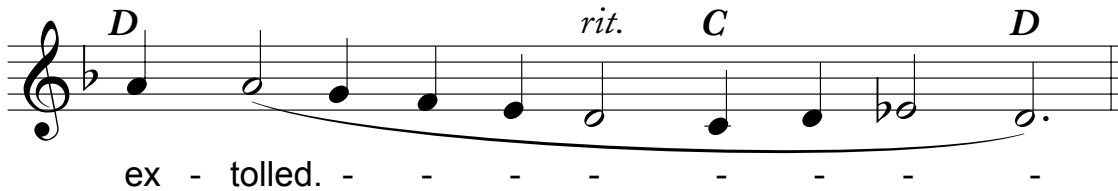
ses and cried - - a - loud: Praise and glo - ry be to

A

Him brought forth - on - the earth now, Who hath made - - the



Final Ending:



THE LITTLE LITANY

PRIEST / DEACON

Let us again in peace pray to the Lord.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST / DEACON

Help us, save us, have mercy upon us, and protect us, O God, by your grace.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST / DEACON

Remembering our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commit ourselves and one another, and our whole life to

Christ our God.

CHOIR

To You, O Lord.

PRIEST

For blessed is your name, and glorified is your kingdom, of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

READER

Amen.

PSALM 50

Reader

Have mercy on me, O God, according to Your great mercy; and according to the multitude of Your compassions, blot out my transgression.

Wash me thoroughly from my iniquity and cleanse me from my sin.

For I acknowledge my iniquity, and my sin is continually before me.

Against You only have I sinned and done this evil before You; that You may be justified in Your words, and prevail when You are judged.

For behold, I was conceived in iniquities, and in sins did my mother bear me.

For behold, You have loved truth; the hidden and secret things of Your wisdom You have made clear to me.

You will sprinkle me with hyssop, and I will be made clean; You will wash me, and I will be made whiter than snow.

You will make me hear joy and gladness; the bones that have been humbled will rejoice.

Turn Your face away from my sins, and blot out all my iniquities.

Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me.

Cast me not away from Your presence, and take not Your Holy Spirit from me.

Restore to me the joy of Your salvation, and with Your governing Spirit establish me.

I will teach transgressors Your ways, and the ungodly will turn back to You.

Deliver me from bloodguiltiness, O God, the God of my salvation, my tongue will rejoice in Your righteousness.

O Lord, You will open my lips, and my mouth will declare Your praise.

For if You had desired sacrifice, I would have given it; with whole burnt offerings You will not be pleased.

A sacrifice to God is a broken spirit, a heart that is broken and humbled God will not despise.

Do good, O Lord, in Your good pleasure to Zion, and let the walls of Jerusalem be built;

Then you will be pleased with a sacrifice of righteousness, with oblation and whole burnt offerings;

Then shall they offer young bulls on Your altar. And have mercy on me, O God.

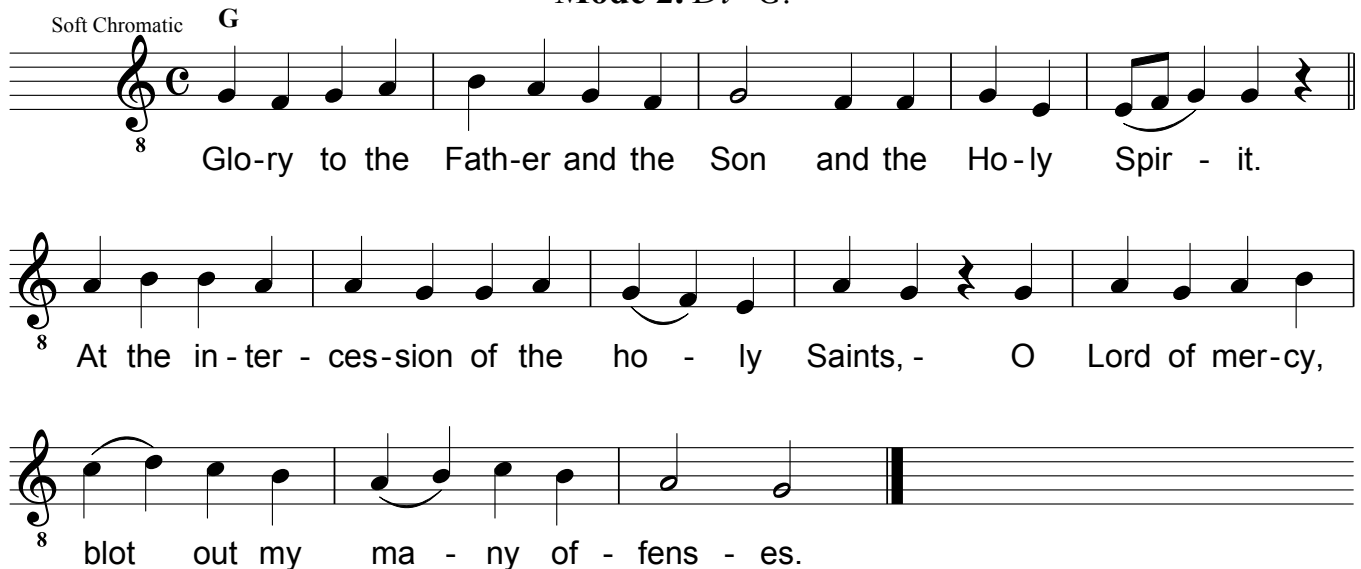
Choir

Mode 2g.

Psalm 50, then the following:

Mode 2. *Di=G.*

Soft Chromatic **G**



8 Glo-ry to the Fath-er and the Son and the Ho-ly Spir - it.

8 At the in - ter - ces-sion of the ho - ly Saints, - O Lord of mer-cy,

8 blot out my ma - ny of - fens - es.

Soft Chromatic G

Both now and ev - er and to the a - ges of a-ges. A-

⁸ men. At the in - ter - ces - sion of the The - o - to - kos, O

⁸ Lord of mer - cy, blot out my ma - ny of - fens - es.

PRIEST / DEACON

O God, save your people and bless your inheritance. Look upon your world with mercy and compassion. Raise the Orthodox Christians in glory, and send down upon us your rich mercies, through the intercessions of our most pure Lady the Theotokos and ever-Virgin Mary; the power of the precious and life-giving Cross; the protection of the honorable, bodiless Powers of heaven; the supplications of the honorable and glorious prophet, and forerunner John the Baptist; the holy, glorious, and praiseworthy Apostles; our Fathers among the Saints, the great hierarchs and ecumenical teachers, Basil the Great, Gregory the Theolo- gian and John Chrysostom, Athanasios, Cyril, and John the Merciful, patriarchs of Alexandria; Nicholas, bishop of Myra, Spyridon, bishop of Trimythous, Nektarios of Pentapolis, the wonder workers; the holy, glorious great Martyrs George the Victorious, Demetrios the Myrobletes, Theodore the Teron, and Theodore the General, Menas the Wonderworker and Charalambos the Hieromartyr; the holy, glorious, and victorious martyrs; the glorious great Martyr and all-laudable Euphemia; of our holy God-bearing Fathers; (the patron saint of the church); the holy and righteous ancestors of righteous ancestors of God Joachim and Anna; of the holy twenty thousand martyrs burned in Nicomedia, whose memory we are celebrating, and of all your Saints; we beseech you, only merciful Lord, hear us sinners who pray to you and have mercy on us.

CHOIRS

Lord have mercy. (12)

PRIEST

Through the mercy, compassion, and love of mankind of your only begotten Son, with whom you are blessed, together with your all holy, good and life-giving Spirit, now and forever and to the ages of ages.

Reader

Amen.

Kontakion of the Nativity

READER

On this day the Virgin beareth the Transcendent in Essence; to the Unapproachable, the earth doth offer a small cave; Angels join in choir with shepherds in giving glory; with a star the Magi travel upon their journey; for our sakes is born a young Child, (*intoned*) *He that existed before the ages as God.*

Oikos of the Nativity

READER

Bethlehem hath opened Eden; come, let us see. We have found the delight that is hidden; come, let us lay hold on the things of Paradise within the cave. There hath the unwatered Root appeared, sprouting forth forgiveness; there is found the undug Well, whence David of old yearned to drink; there hath the Virgin brought forth a Babe, and straightway made an end of the thirst both of Adam and of David. For this cause, let us hasten thereto, where there is born a young Child, (*intoned*) *He that existed before the ages as God.*

Synaxarion

READER

On the twenty-eighth of this month we commemorate the holy Twenty Thousand Martyrs who were burned in Nicomedia.

On this day we commemorate the holy Councilmen who were spared the fire, but were thereafter perfected in martyrdom.

On this day we also commemorate the following Martyrs of Nicomedia:

Saint Indus, having been cast into the sea, was perfected in martyrdom.

Saints Gorgonius and Peter were perfected in martyrdom in the sea.

The holy Martyr Zeno was perfected in martyrdom by the sword.

The holy Martyr Mardonius was perfected in martyrdom by fire.

Saint Dorotheus the Prefect was perfected in martyrdom by the sword.

Saint Theophilus the Deacon, having been stoned, was perfected in martyrdom.
Saint Mydonius, having been buried alive in a pit, was perfected in martyrdom.
Saint Glycerius the Presbyter was perfected in martyrdom by fire.

On this day Saint Domna, having been beheaded and cast into the fire, was perfected in martyrdom.

On this day Saint Secundus was perfected in martyrdom by the sword.

On this day our righteous Father Simon the Myrrh-streamer, Founder the sacred Monastery of Simonopetra on Mount Athos, repose in peace.

On this day our righteous Father Babylas of Tarsus in Clicia reposed in peace.

On this day we commemorate our righteous Father Ignatius of Lomsk.

On this day we commemorate the holy New Hieromartyr Vladimir Troepolsky the Priest, who was slain in the year 1904.

(intoned) By the intercessions of Thy Saints, O God, have mercy on us. Amen.

CHOIR

Katavasiai

Katavasias of Christmas II. Ode i. Mode 1.

Ode i.

Diatonic D

8 Work-ing signs of old the Mas-ter saved the peo - ple, re-

8 - plac-ing flu - id waves of the sea with dry land. Now

8 born of a Maid by His own will, He has made pass-a - ble a

8 way to heav-en. Him, in es - sence e - qual to man - kind and the

8 Fa-ther, we glo - ri - fy.

Ode iii.

Ode iii.

8 Heark-en, Ben-e - fac - tor, to the hymns of Your

8 ser - vants, and hum - ble the ar - ro-gant con - tempt of the foe.

8 Car-ry us Your mu - si-cians, all - see-ing Mas - ter,

8 high a-bove all sin, im - mov-a - bly es - tab - lished firm-ly on the

8 Faith's foun - da-tion, O Bless - ed One.

Ode iv.

Ode iv.

8 Proph-et Ha - bak - kuk in his ode was fore - tell-

8 - ing man-kind's re - mak - ing, when of old he was grant-ed

8 to see its type in a man-ner past ex - pres - sion:

8 From the Vir-gin moun-tain as a new - born in - fant the

8 Lo-gos e - merged, to re - fash - ion the peo - ples.

Ode v.

Ode v. D

8 Would that You come, O Christ, to us who once were dark-
8 - ened by the night of works of er-ror, but who of - fer
8 hymns to You wake - ful - ly now, O Ben-e - fac - tor. Grant us for-
8 - give-ness, and make eas - y the path - way. As - cend-ing this
8 path may we al - so find glo - ry.

Detailed description: The musical score is written on five staves in a single system. Each staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The first staff has a 'D' above the second measure. Each staff contains a sequence of notes with lyrics underneath. The lyrics are: 'Would that You come, O Christ, to us who once were dark-', '- ened by the night of works of er-ror, but who of - fer', 'hymns to You wake - ful - ly now, O Ben-e - fac - tor. Grant us for-', '- give-ness, and make eas - y the path - way. As - cend-ing this', and 'path may we al - so find glo - ry.'. The notes are mostly quarter and eighth notes, with some beamed eighth notes. There are rests at the beginning of each staff. The system ends with a double bar line and two empty staves.

Ode vi.

Ode vi.

8 Jo-nah, as he sat in the sea's deep-est cav - erns,

8 im - plored to come to You and out of the tem - pest. But

8 as for me, by the ty-rant's ar-rows wound-ed, I pray

8 You, O Christ, the De - stroy - er of e - vil, come to me

8 quick-er than my soul's own in - dif - f'rence.

Ode vii.

Ode vii.

D

8 As the three young men were en - snared by the long-

8 - ing for the King of all, hence they dis - dained the ty - rant's

G

8 im - pi - ous chat - ter, though he was ver - y an - gry. The

D

8 in - fi - nite fire yield - ed to them, who ut - tered,

C **D**

8 Bless - ed are You, O Mas - ter, un - to the a - ges.

Ode viii.

Ode viii. D

8 We praise, and we bless, and we wor - ship the Lord.

D

8 Stand-ing in fire with-out burn - ing, the young men

8 did of old por - tray thus the womb of the Maid - en. Re-

8 - main-ing sealed, su-per - nat-ural-ly it gave birth. Grace with a

C

8 sin - gle mir - a - cle - work-ing pow - er did both, and

D C

8 rous - es all the peo - ples to sing praise.

D

8

PRIEST / DEACON

Let us honor and magnify in song the Theotokos and the Mother of light.

The Magnificat

Mode 1.

The Magnificat & Greater in Honor

Mode 1. Heirmologic.

Verse 1

Diatonic **D**

8 My soul magnifies the Lord and my spir - it has re - joiced in God my Sav - ior

D

8 Great - er in hon - or than the Che - ru - bim and in glo - ry

G **D**

8 great - er be - yond com - pare than the Se - ra - phim you with - out cor -

8 - rup - tion gave birth to God the Word and are tru - ly The - o - to - kos You

8 do we mag - ni - fy

Verse 2

D

8 For He has considered the humility of His handmaiden; for be - hold hence - forth all

8 gen - er - a - tions shall call me bless - ed

D

8 Great - er in hon - or than the Che - ru - bim and in glo - ry

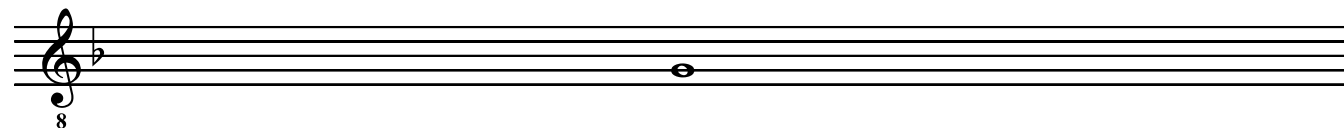
G **D**

8 great - er be - yond com - pare than the Se - ra - phim you with - out cor -

8 - rup - tion gave birth to God the Word and are tru - ly The - o - to - kos You

8 do we mag - ni - fy

Verse 3



For the Mighty One has done great things to me, and holy is His Name;

D



and His mercy is on them that fear Him un - to gen - er - a - tion and gen - er -



- a - tion

D



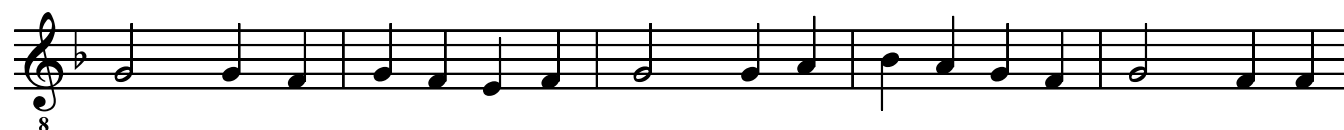
Great - er in hon - or than the Che - ru - bim and in glo - ry

G

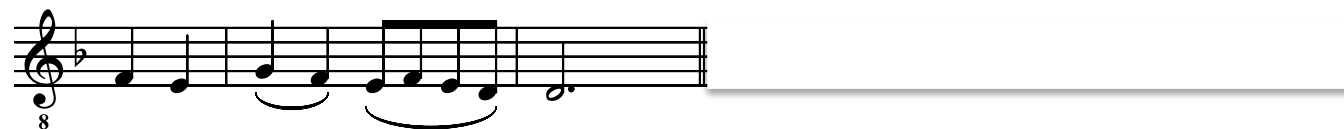
D



great - er be - yond com - pare than the Se - ra - phim you with - out cor -



- rup - tion gave birth to God the Word and are tru - ly The - o - to - kos You




do we mag - ni - fy

Verse 4

Verse 4


D



8 He performed mighty deeds with His arm; He confounded the proud in the in-

8 - ten-tion of their heart

D



8 Great - er in hon - or than the Che - ru - bim and in glo - ry

great - er be - yond com - pare than the Se - ra-phim you with-out cor-

8 - rup - tion gave birth to God the Word and are tru - ly The - o - to - kos You

8 do we mag - ni - fy

Verse 5

8 He deposed the mighty from their thrones, and exalted the humble;

D

8 He filled the hungry with good things, and the rich He sent emp - ty a - way

D

8 Great - er in hon - or than the Che - ru - bim and in glo - ry

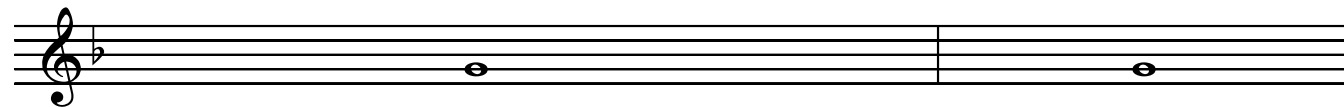
G D

8 great - er be - yond com - pare than the Se - ra - phim you with-out cor -

8 - rup - tion gave birth to God the Word and are tru - ly The - o - to - kos You

8 do we mag - ni - fy

Verse 6



He has helped His servant Israel in remembrance of His mercy, as He spoke to our fathers,

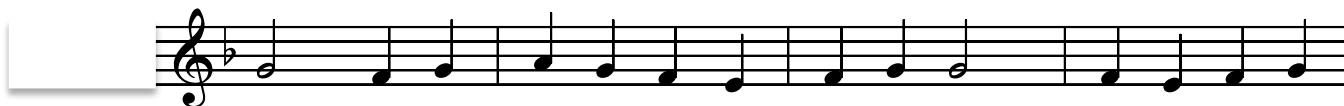
D



to A - bra - ham and his seed for - ev - er

**For *Holy is the Lord*
and the Eothinon
Exapostelaron,
go to page 207.**

D



Great - er in hon - or than the Che - ru - bim and in glo - ry

G

D



great - er be - yond com - pare than the Se - ra - phim you with - out cor -



- rup - tion gave birth to God the Word and are tru - ly The - o - to - kos You



do we mag - ni - fy

Katavasia

Ode ix. Mode 1.

Ode ix.

O my soul, mag-ni - fy the ev - er - vir - gin Maid - en who

from the curse has re - deemed us. Eas - i - er for us is from

fear to love si - lence, free of an - y per - il as it is, O

Vir - gin; where - as to weave stir - ring hymns out of

long - ing in ear - nest, is dif - fi - cult. There - fore, O

Moth - er, give us strength to match our vo - li - tion, we

pray you.

Small Litany

PRIEST / DEACON

Let us again in peace pray to the Lord.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST / DEACON

Help us, save us, have mercy upon us, and protect us, O God, by your grace.

CHOIR

Lord, have mercy.

PRIEST / DEACON

Remembering our most holy, pure, blessed, and glorious Lady, the Theotokos and ever-virgin Mary, with all the saints, let us commit ourselves and one another, and our whole life to Christ our God.

CHOIRS

To You, O Lord.

PRIEST

For all the powers of heaven praise you and give you glory, to the Father and the Son and the Holy Spirit, now and forever and to the ages of ages.

CHOIRS

Amen.

Exaposteilarion

Mode 2. Hearken, ye women.

O host of Martyrs all-revered, * God-chosen company of Saints, * ye Twenty Thousand, entreat God, * Who hath been born of a Virgin, * and supplicate Him fervently * to save from every suffering * them that now honour you with hymns * and keep the feast of your shining * and most illustrious mem'ry.

O host of Mar - tyrs all - - re - vered, God - cho - sen com -

pa - ny - - of Saints, ye Twen - ty Thou - sand-, en - treat God, Who hath

been born of - a Vir - - gin, and sup - pli - cate - Him fer - -

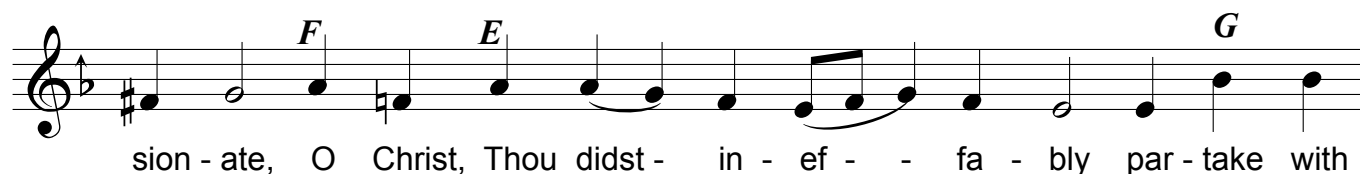
vent - ly to save from eve - ry suf - - fer - ing them that now

hon - our you - - with hymns and keep the feast of - your shin - -

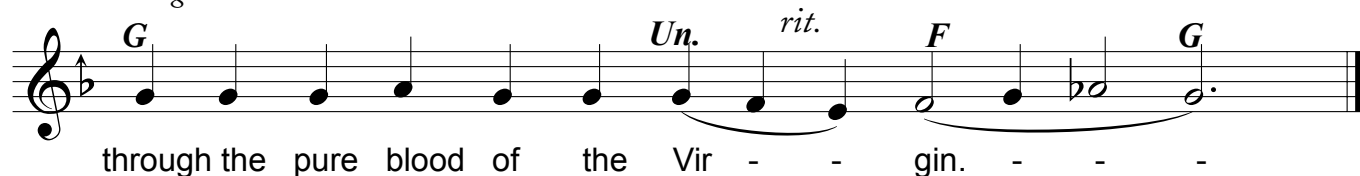
ing and most il - lus - tri - ous mem - - 'ry.

Of the feast. Same Melody.

That nobler image wrought by God, * I once partook of; but, alas! * wretch that I am, I
was thrust out * because of an ancient intemp'rance. * But since Thou art compassionate,
* O Christ, Thou didst ineffably * partake with me of what is worse, * Saviour, renewing
me thereby * through the pure blood of the Virgin.



Final Ending:



LAUDS (PRAISES)

*Mode 4.***Let every breath.**

Let ev - ery breath praise the Lord Praise the Lord from the heav - ens
 praise Him in the high - est To You O God is due our song

Praise Him.

Praise Him all you His An - gels praise Him all you His
 hosts To You O God is due our song

Stichera Prosomia

First Hymn of Praise. Mode 4. As one valiant.

To do in them the written judgment. This glory shall be to all His saints.

E



O Good Mas - ter, in Thy de - sire to show un - to all men

D **E**



the wealth of Thy bound-less kind - ness and good - ness un - to us,

D **E**



Thou took - est on - - Thee the sub - stance where-of all men have been

D **E**



com-posed; and Thou wast born in the flesh and didst dwell - in

D **E**



a low - ly cave, that Thou might - est make all men heav - en - ly,

G



while ex - alt - ing them that ev - er laud and sing the prai - ses

D **E**



of Thine in - ef - fa - ble Birth, O Lord.

Second Hymn of Praise

Praise God for His saints; praise Him for the firmament of His power.

E
O Good Mas - ter, in Thy de - sire to show un - to all men

D *E*
the wealth of Thy bound-less kind - ness and good - ness un - to us,

D *E*
Thou took - est on - - Thee the sub - stance where-of all men have been

com-posed; and Thou wast born in the flesh and didst dwell - in

D *E*
a low - ly cave, that Thou might - est make all men heav - en - ly,

G
while ex - alt - ing them that ev - er laud and sing the prai - ses

D *E*
of Thine in - ef - fa - ble Birth, O Lord.

Third Hymn of Praise

Praise Him for His mighty acts, praise Him in proportion to the magnitude of His greatness.

On re - ceiv - ing great for - ti - tude

and made strong with a firm re - solve,

might - y in the pow - er of God, the King of all,

ye sound - ly con - quered the strength - less - ness

of your na - ture, O un - sub - dued Mar - tyr of the Lord;

and as might - ty pro - tec - tors, ye en - treat

that peace be grant - ed to the whole - world,

and that the faith - ful may all be saved.

Fourth Hymn of Praise

Praise Him with the sound of trumpet, praise Him with the psaltery and harp.

E

In his words did Phi - lo - the - us and in deeds did Do - ro -

D *E*

the - us, with di - vine Mar - don - i - us and Gor - gon - i - us,

D *E*

Se - cun - dur, Pe - - ter and In - dus, prove to be great - er than

the foe; and with joy they turned a - way his en - camp - ments

D *E*

in sore de - feat; and they in - ter - cede with the Lord to de -

G

liv - er from all dan - gers them that cel - e - brate and hon - or

D *E*

their sol - emn fes - ti - val faith - ful - ly.

Final Ending:

D *rit* *E* *D* *E*

their sol - emn fes - ti - val faith - ful - ly. - - -

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Theotokion

Mode pl. 1.

Diatonic **D**

8 Both now and ev - er and to the a - ges of

D

8 a - ges. A - men. In-com-pre - hen-

b **D**

8 si - ble is the mys - ter - y that is ac-

8 com - plished to - day in Beth - le - hem! The in-

A **D**

8 vis - i - ble One be - comes vis - i - ble; the

8 flesh - less One as - sumes flesh; the

8 Lo - gos takes sub - stance; and the One who

8 is be - comes what He was not. A Vir - gin gives

G **D**

8 birth in a cave to a new ba - by who is the

8 Fash - ion - er of na - ture. A man -

8 ger por - trays a heav en - ly

8 throne, and an - i - mals rep - re - sent an ar -

8 ray of Cher - u - bim. Shep - herds mar - vel;

8 Ma - gi bring gifts. An - gels sing

8 prais - es, say - ing, "Glo-ry to God

8 in the high - est, and peace

8 on earth. For Em - ma - nu - el, with-out

8 chang - ing, is well pleased to be with man - kind."

The musical score is written for a single voice part in G major, 4/4 time. It consists of nine staves of music. The lyrics are in English and are written below the notes. The score includes various musical notations such as treble clef, key signature (one sharp), time signature (4/4), and various note values (quarter, eighth, and sixteenth notes). There are also rests and accidentals (sharps and naturals) used throughout the piece. The lyrics are: "Fash - ion - er of na - ture. A man - ger por - trays a heav en - ly throne, and an - i - mals rep - re - sent an ar - ray of Cher - u - bim. Shep - herds mar - vel; Ma - gi bring gifts. An - gels sing prais - es, say - ing, "Glo-ry to God in the high - est, and peace on earth. For Em - ma - nu - el, with-out chang - ing, is well pleased to be with man - kind." The score is divided into measures by vertical bar lines, and there are repeat signs at the beginning of some phrases.

THE GREAT DOXOLOGY

Duration: 5:00

Second Mode

Allegro ♩=140

Brief Version

by John Kavadas (d. 1889)
the Protopsaltis of Chios
English Adaptation by
Hieromonk Ephraim

1 G

Glo - ry be to You Who showed the light. Glo - ry in the high - est to God,

E Un.

and on earth— peace, good will— a - mong men.

2 G Un.

We praise— You; we bless— You; we wor - ship You; we glo - ri - fy— You;

G E Un.

we give thanks to You for Your great— glo - ry.

3 G Un. E Un.

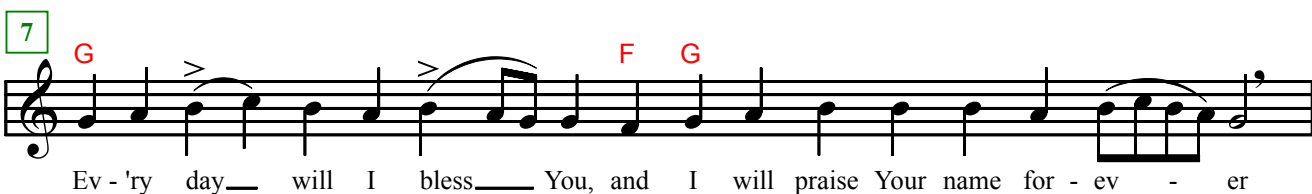
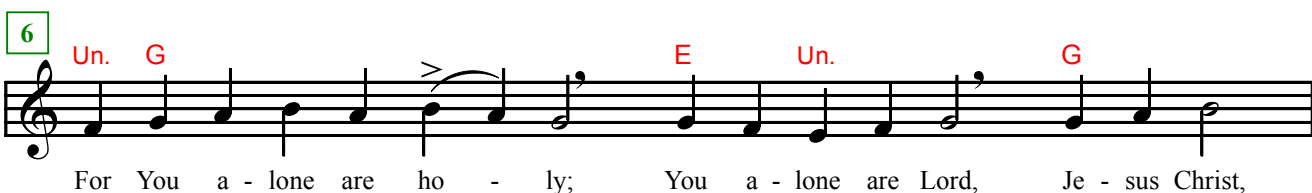
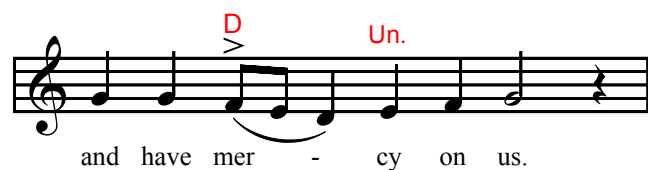
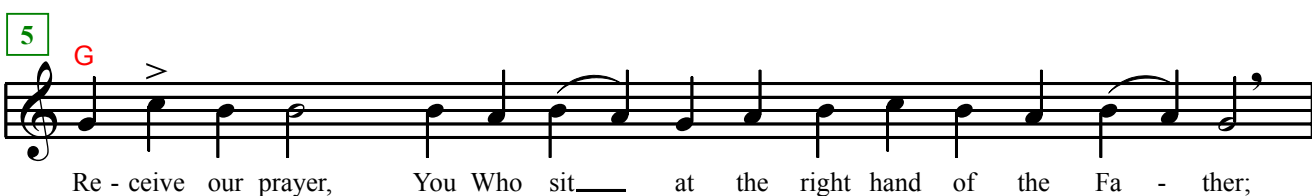
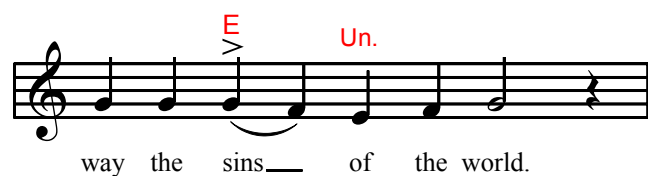
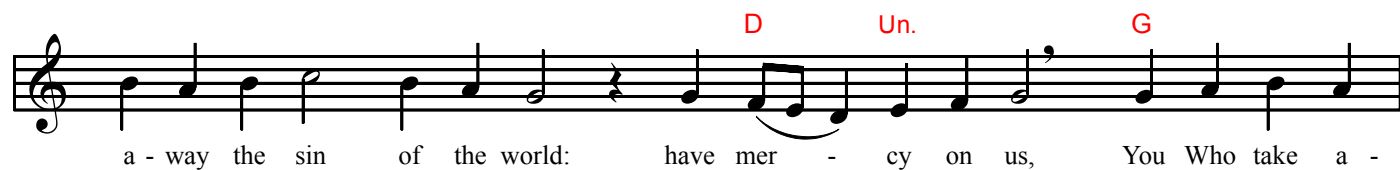
O Lord,— King,— heav - en - ly God, the Fa - ther Al - might - y,

G Un.

O Lord the on - ly - be - got - ten Son, Je - sus Christ, and the Ho - ly Spir - it.

4 G Un. E Un. G

O Lord,— God,— Lamb of God, Son— of the Fa - ther, Who take

Brief Doxology - Second Mode

Brief Doxology - Second Mode

8 G D Un.

Vouch - safe, O Lord, to keep us this day with - out sin.

9 G Un.

Bless - ed are You, O Lord, the God of our Fa - thers, and

G F E Un.

praised and glo - ri - fied is Your name un - to the a - ges. A - men.

10 G

Let Your mer - cy, O Lord, be up - on us,

Un.

e - ven as we have hoped in You.

11 12 and 13 G E Un.

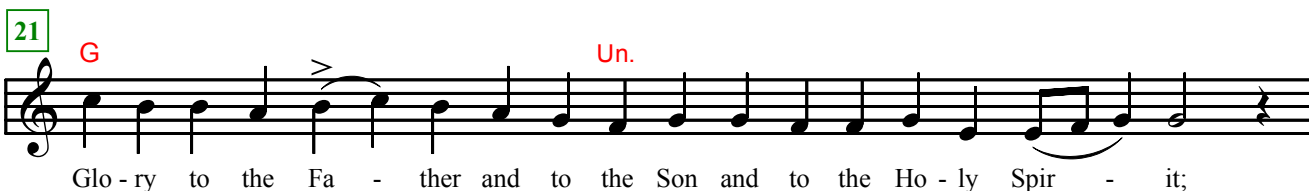
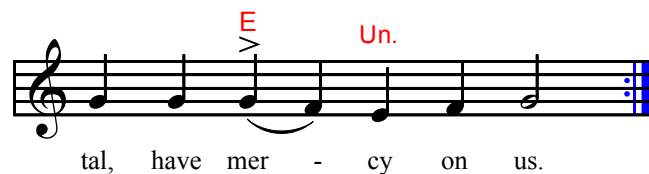
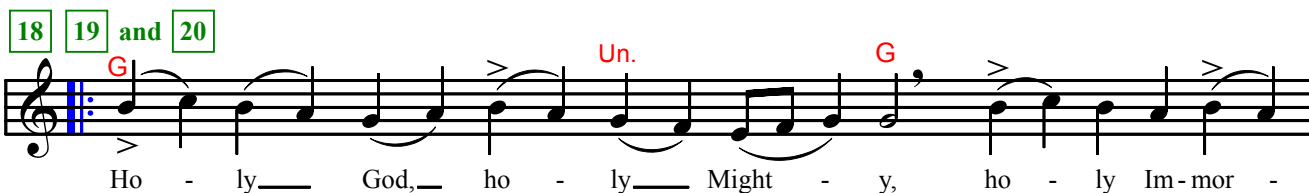
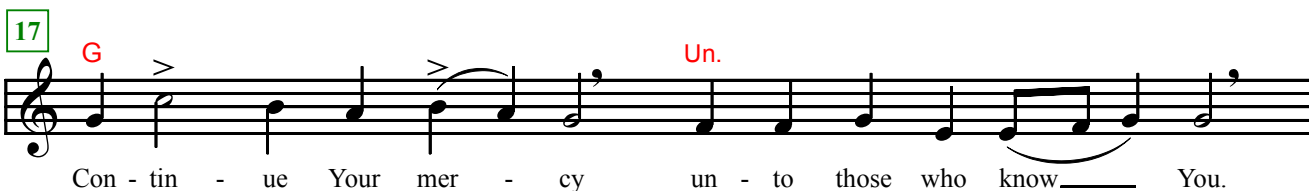
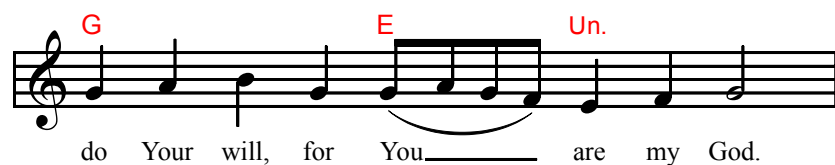
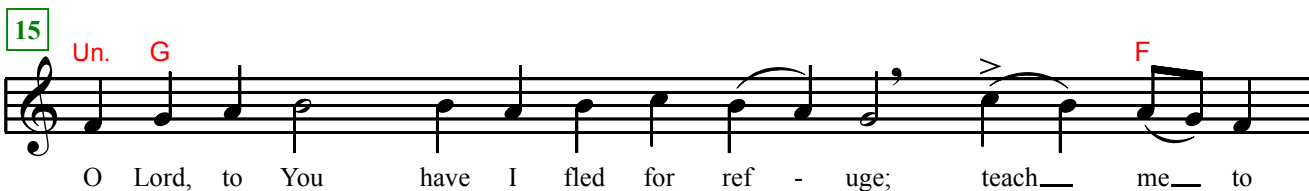
Bless - ed are You, O Lord, teach me Your stat - utes.

14 G Un. G E

Lord, You have been our ref - uge from gen - er - a - tion to

Un. G E

gen - er - a - tion. I said: O Lord, have mer - cy on me; heal my soul, for I have

Brief Doxology - Second Mode

Brief Doxology - Second Mode

22 Un. G Un. G D Un.

Both now and ev - er, and un - to the a - ges of a - ges. A - men.

23 G D Un.

Ho - ly Im - mor - tal, have mer - cy on us.

Asmatikon

Adagio ♩=70

24 G E Un.

Ho - - - - - ly God,

25 G E Un. G

Ho - - - - - ly Might - - - - - y,

26 G E

Ho - - - - - ly Im - mor - - - - - tal, have mer - - - - -

Un. G rit. F G

cy on us.

On Sundays, continue on page 72 with "Today Is Salvation."